

## ***Příloha č. 1 – etiketa***

### **Nutrilon Nenatal 1**

#### **Čelní strana**

**Logo Nutrilon + štít** (ve štítu text: Obsahuje **IMMUNOFORTIS** pro přirozené **posílení imunitního systému** Vašeho dítěte)

**1**

**od narození/narodenia**

**Speciální výživa pro nedonošené děti**

**Špeciálna výživa pre nedonosené deti**

**(užívejte / používajte po Nutrilon Nenatal 0)**

Dietní potravina pro zvláštní lékařské účely v prášku, od narození

Dietetická potravina na osobitné medicínske účely v prášku, od narodenia

#### **Návod na přípravu výživy**

1. Umyjte si důkladně ruce a vysterilizujte všechno používané nádobí.
2. Převařte čerstvou pitnou vodu určenou pro kojence a nechte ji v konvici vychladnout asi 30 minut na přibližně 40 °C.
3. Odpovídající množství vody vlijte do vysterilizované láhve. Nepoužívejte opakovaně převařenou vodu.
4. Přidejte odpovídající množství prášku do vody pomocí přiložené odměrky. Vždy používejte dodanou odměrku. Prášek v odměrce nestlačujte. Příliš velké odchylky od doporučených dávek mohou mít škodlivé následky.
5. Uzavřete láhev a důkladně ji protřepte (nejméně 10 vteřin), než se všechen prášek rozpustí. Sejměte víčko a nahraďte jej sterilní savičkou.
6. Ověřte teplotu mléčné směsi kápnutím na vnitřní stranu zápěstí a připravenou dávku ihned podávejte.

#### **Návod na přípravu výživy**

1. Dôkladne si umyte ruky a vysterilizujte všetko náčinie, ktoré budete používať.
2. Čerstvú pitnú vodu určenú pre dojčatá prevarte a nechajte ju v kanvici vychladnúť asi 30 minút na približne 40 °C.
3. Zodpovedajúce množstvo vody vlejte do vysterilizovanej fľaše. Nepoužívajte opakovane prevarenú vodu.
4. Do vody pridajte zodpovedajúce množstvo prášku pomocou priloženej odmerky. Vždy používajte priloženú odmerku. Prášok v odmerke nestláčajte. Príliš veľké odchýlky od odporúčaných dávok môžu mať škodlivé následky.
5. Uzatvorte fľašu a dôkladne ju pretrepte (najmenej 10 sekúnd), než sa všetok prášok rozpustí. Snímate viečko a nahraďte ho sterilným cumlíkom.
6. Overtete teplotu mliečnej zmesi odkvapnutím na vnútornú stranu zápästia a pripravenú dávku ihneď podávajte.

#### **Důležité rady:**

Připravenou stravu spotřebujte do dvou hodin. Vždy zlikvidujte nespotřebovanou stravu. Neohřívajte stravu v mikrovlnné troubě, abyste předešli opaření dítěte v důsledku nerovnoměrného ohřátí. Nikdy nepřidávejte do dětské výživy více odměrek, než je stanoveno, ani cokoliv jiného.

#### **Dôležité rady:**

Pripravenú stravu spotrebujte do dvoch hodín. Nespotrebovanú stravu vždy zlikvidujte. Nezohrievajte stravu v mikrovlnnej rúre, aby ste predišli opareniu dieťaťa v dôsledku nerovnomerného ohriatia. Nikdy nepridávajte do detskej výživy viac odmeriek, než je stanovené, ani čokoľvek iné.

**Uchovávání:** Po každém použití plechovku vždy pečlivě uzavřete a uchovávejte ji na suchém a chladném místě (ne v ledničce). Nevkládejte dovnitř vlhkou odměrku. Obsah spotřebujte do 1 měsíce po otevření.

**Uchovávanie:** Po každom použití plechovky vždy starostlivo uzatvorte a uchovávejte ju na suchom a chladnom mieste (nie v chladničke). Vlhkú odmerku nekladajte do plechovky. Obsah spotrebujte do 1 mesiaca po otvorení.

**Dávkování:** Přesné dávkování a objem jednotlivých dávek stravy určí vždy lékař podle energetických potřeb dítěte a potřeby tekutin.

**Dávkovanie:** Presné dávkovanie a objem jednotlivých dávok stravy určí vždy lekár podľa energetických potrieb dieťaťa a potreby tekutín.

1 zarovnaná odměrka/odmerka = 5,1 g sušeného přípravku/přípravku

100 ml Nutrilonu Nenatal 1 = 90 ml převařeného/prevarenej vody + 3 zarovnané odměrky/odmerky  
= 315 kJ (75 kcal)

---

**Nutrilon Nenatal 1** je určen k diétnému postupu pri výžive nedonošených detí a detí s nízkou porodní hmotnosťou. Užívá sa od dosiahnutia štandardnej porodnej hmotnosti (2,5 kg) a mal by byť predčasne narodeným deťom podávaný až do dosiahnutia hmotnosti 4 – 5 kg (nebo do 4 mesiacov regulovaného veku).

**Nutrilon Nenatal 1** je správnu voľbou pre Vaše predčasne narodené dieťa **po jeho propuštění z nemocnice**, pokud nemůže být kojeno. Poskytne mu totiž důležité živiny, které stále potřebuje pro vyrovnání růstového deficitu. Podpora vývoje imunitního systému je pro Vaše nedonošené dítě mimořádně důležitá, proto Nutrilon Nenatal 1 obsahuje **IMMUNOFORTIS**.

#### **Prokazatelně posiluje imunitní systém Vašeho dítěte**

U Nutrilonu bylo prokázáno, že přirozeně posiluje imunitní systém Vašeho dítěte po vzoru mateřského mléka. Nutrilon totiž obsahuje **IMMUNOFORTIS**, patentovanou směs speciálních živin podobných těm v mateřském mléce. **IMMUNOFORTIS** pomáhá Vašemu dítěti budovat obranyschopnost, která je potřebná v této důležité fázi vývoje.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Pro výživu novorozenců a kojenců je nejpřirozenější a nejvýhodnější stravou, zastoupením svých živin a jejich kvalitou, mateřské mléko.

**Nutrilon Nenatal 1** musí být používán na základě doporučení lékaře nebo osoby kvalifikované v oblasti výživy lidí, farmacie nebo péče o matku a dítě. Nutrilon Nenatal 1 je nutričně kompletní mléčná výživa v prášku, která je vhodná jako jediný zdroj výživy pro kojence od narození do období přechodu na standardní mléčnou výživu.

Pro zdraví kojenců je důležité důsledné dodržování návodu na přípravu i uvedených doporučení. Jakékoliv pochyby a dotazy konzultujte se svým ošetřujícím lékařem.

**SLOŽENÍ:** Laktóza (z mléka), rostlinné oleje, sušené odtučnené mléko, koncentrát syrovátkové bílkoviny (z mléka), vláknina (galaktooligosacharidy /z mléka/, polyfruktóza), sušený glukózový sirup, MCT olej, živočišné oleje/tuky (vaječný tuk, rybí olej), uhličitán vápenatý, fosforečnan vápenatý, inositol, hydrogenfosforečnan hořečnatý, kyselina L-askorbová, sojový lecitin, cholin chlorid, taurin, síran železnatý, síran zinečnatý, cytidin 5'-monofosfát, DL- $\alpha$ -tokoferol, nikotinamid, sodná sůl uridin 5'-monofosfátu, sodná sůl inosin 5'-monofosfátu, D-pantothenát vápenatý, adenosin 5'-monofosfát, retinyl acetát, L-karnitin, sodná sůl guanosin 5'-monofosfátu, síran měďnatý, retinyl palmitát, DL- $\alpha$ -tokoferyl acetát, thiamin hydrochlorid, pyridoxin hydrochlorid, riboflavin, cholekalciferol, kyselina listová, jodid draselný, síran manganatý, fytomenadion, seleničitan sodný, D-biotin.

Složení se vztahuje k sušenému stavu potraviny.

**Nutrilon Nenatal 1** je určený pre diétny režim pri výžive nedonosených detí a detí s nízkou pôrodnou hmotnosťou. Užíva sa od dosiahnutia štandardnej pôrodnej hmotnosti (2,5 kg) a mal by byť predčasne narodeným deťom podávaný až do dosiahnutia hmotnosti 4 – 5 kg (alebo do 4 mesiacov regulovaného veku).

**Nutrilon Nenatal 1** je správnu voľbou pre Vaše predčasne narodené dieťa **po jeho prepustení z nemocnice**, pokiaľ nemôže byť dojčené. Poskytne mu totiž důležité živiny, ktoré stále potrebuje na vyrovnanie rastového deficitu. Podpora vývoja imunitného systému je pre Vaše nedonosené dieťa mimoriadne dôležitá, preto Nutrilon Nenatal 1 obsahuje **IMMUNOFORTIS**.

#### **Preukázateľne posilňuje imunitný systém Vášho dieťaťa**

U Nutrilonu bolo preukázané, že prirodzene posilňuje imunitný systém Vášho dieťaťa podľa vzoru materského mlieka. Nutrilon totiž obsahuje **IMMUNOFORTIS**, patentovanú zmes špeciálnych

živín podobných tým v materskom mlieku. **IMMUNOFORTIS** pomáha Vášmu dieťaťu budovať ochranu, ktorá je potrebná v tejto dôležitej fáze vývoja.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Pre výživu novorodencov a dojčiat je najprirodzenejšou a najvhodnejšou stravou, zastúpením svojich živín a ich kvalitou, materské mlieko.

**Nutrilon Nenatal 1** sa musí používať na základe odporúčania lekára alebo osoby kvalifikovanej v oblasti starostlivosti o dojčatá a malé deti. Nutrilon Nenatal 1 je nutrične kompletná mliečna výživa v prášku, ktorá je vhodná ako jediný zdroj výživy pre dojčatá od narodenia do obdobia prechodu na štandardnú mliečnu výživu. Pre zdravie dojčiat je dôležité dôsledne dodržiavať návod na prípravu i uvedené odporúčania. Akékoľvek pochybnosti a otázky konzultujte so svojim ošetrovateľom.

**ZLOŽENIE:** Laktóza (z mlieka), rastlinné oleje, sušené odtučnené mlieko, koncentrát srvátkovej bielkoviny (z mlieka), vláknina (galaktooligosacharidy /z mlieka/, polyfruktóza), sušený glukózový sirup, MCT olej, živočíšne oleje/tuky (vaječný tuk, rybí olej), uhličitan vápenatý, fosforečnan vápenatý, inozitol, hydrogenfosforečnan horečnatý, kyselina L-askorbová, sójový lecitín, cholin chlorid, taurín, síran železnatý, síran zinočnatý, cytidín 5'-monofosfát, DL- $\alpha$ -tokoferol, nikotínamid, sodná soľ uridín 5'-monofosfátu, sodná soľ inozín 5'-monofosfátu, D-pantotenát vápenatý, adenosín 5'-monofosfát, retinyl acetát, L-karnitín, sodná soľ guanozín 5'-monofosfátu, síran meďnatý, retinyl palmitát, DL- $\alpha$ -tokoferyl acetát, tiamín hydrochlorid, pyridoxín hydrochlorid, riboflavín, cholekalciferol, kyselina listová, jodid draselný, síran mangánatý, fytofenol, seleničitan sodný, D-biotín.

Zloženie sa vzťahuje k sušenému stavu potraviny.

**Výrobce / Výrobca:** N.V. NUTRICIA, ZOETERMEER, NIZOZEMÍ / HOLANDSKO

**Prodávající:** NUTRICIA A.S., NA PANKRÁCI 30, 140 21 PRAHA 4

**Predávající:** NUTRICIA, S.R.O., KARADŽIČOVA 8, 821 08 BRATISLAVA

Baleno v ochranné atmosfére. Skladujte na suchom a chladnom mieste (max. do 25 °C, nie v ledničke).

Balené v ochranné atmosfére. Skladujte na suchom a chladnom mieste (max. do 25 °C, nie v chladničke).

**Datum výroby / minimální trvanlivost do:** viz dno plechovky

**Dátum výroby / minimálna trvanlivost' do:** pozrite dno plechovky

**400 g e**



FE



Průměrný obsah / Priemerny obsah	na 100 g prášku
<b>Energetická hodnota</b>	2030 kJ/485 kcal
<b>Bílkoviny / Bielkoviny</b> kasein : syrovátková bílkovina / kazein : srvátková bielkovina	13,0 g 40 : 60
<b>Sacharidy</b> laktóza	48,3 g 37,9 g
<b>Tuky</b> nasycené / nasýtené mastné kyseliny kyselina linolová kyselina alfa linolenová / linolénová	26,7 g 11,0 g 3,4 g 0,5 g
<b>Vláknina*</b>	<b>5,2 g</b>
<b>Minerální / Minerálne látky</b> Na K Cl Ca P Mg	174 mg 502 mg 323 mg 612 mg 326 mg 46 mg
<b>Stopové prvky</b> Fe Zn Cu Mn Se I	7,8 mg 5,9 mg 391 µg 46 µg 11 µg 130 µg
<b>Vitaminy / Vitamíny</b> A (vč. β-karotenu / vr. β-karoténu) D <sub>3</sub> E K <sub>1</sub> B <sub>1</sub> B <sub>2</sub> niacin / niacín kyselina pantothenová / pantoténová B <sub>6</sub> kys. listová B <sub>12</sub> biotin / biotín C	651 µg RE 11 µg 14,0 mg α-TE 38 µg 586 µg 977 µg 12 mg NE 3909 µg 521 µg 130 µg 1,4 µg 20 µg 78 mg
<b>Ostatní důležité / Ostatné důležité látky</b> L-karnitin / L-karnitín cholin / cholín myo-inositol / myo-inozitol taurin / taurín	5,9 mg 85 mg 143 mg 32 mg
<b>Nukleotidy</b> Cytidin / Cytidín 5'-monofosfát Uridin / Uridín 5'-monofosfát Adenosin / Adenozín 5'-monofosfát Guanosin / Guanozín 5'-monofosfát Inosin / Inozín 5'-monofosfát	10 mg 4,2 mg 2,6 mg 1,3 mg 2,3 mg

\*galaktooligosacharidy + polyfruktóza